

A Szlovák Intézet programja / 2020. október

<u>Dátum</u>	<u>Helyszín</u>	<u>Program</u>	<u>Megjegyzés</u>
10.05. – 10.11.	Nemzeti Színház 1095 Budapest, Bajor Gizi park 1. Kaszás Attila Színpad 2020.10.06. (kedd), 19:30 Kaszás Attila Színpad 2020.10.07. (szerda), 18:00	<p>SZÍNHÁZ</p> <p>VI. JELEN/LÉT Nemzetiségi Színházi Fesztivál 2020</p> <p>Vertigo Szlovák Színház: <i>NOC HELVERA / Helver éjszakája – szlovák nyelvű dráma (magyar feliratozással)</i></p> <p>A színdarab főhősei egy fiú és az anyja, Helver és Klára. Az utcákon tombol a tömeg, a fasiszták veszik kezükbe az irányítást, és ezzel egy időben békés kis otthonuk konyhájába – amely eddig biztos menedéknek tűnt számukra – odakintről lassan beszivárog a fenyegetettség, mely által anya és fia menthetetlenül csapdába kerülnek...</p> <p><u>Az előadás hossza: 70 perc</u> <u>Játsszák: Garajszki Margit és Nagy András (HU)</u> <u>Rendező: Garajszki Margit (HU)</u></p> <p>Cervinus Teátrum: <i>NAŠE SLOVO – NAŠ TANEC / A MI SZAVUNK – A MI TÁNCUNK</i></p> <p>Szlovák nemzeti kincseink, népdalaink és -táncaink bemutatója, mely témájában az emberi kapcsolatok, a szerelem és féltékenység, a férfi és nő köré építi fel mondanivalóját, s amelyekből táncok sokasága és megszámlálhatatlan népdal, illetve prózai alkotás született az idők folyamán Szlovákia-szerte is...</p> <p><u>Az előadás hossza: 50 perc</u> <u>Játsszák: Eva Javorská (SK), Nagy Katica (HU), ifj. Csasztvan András (HU)</u> <u>Rendezte: Viktor Varga (SK)</u></p>	<p>Szervezők: Magyarországi Szerb Színház Magyarországi Nemzetiségi Színház Szövetség Nemzeti Színház (Budapest)</p> <p>Partnerek: Szlovák Intézet Cervinus Teátrum Vertigo Szlovák Színház</p> <p style="text-align: center;"><i>További információk:</i></p> <p style="text-align: center;">https://nemzetiszinhas.hu/hirek/2020/02/jelen-let-fesztival-2020</p>
10.06. 18:00	Szlovák Intézet 1088 Budapest, Rákóczi út 15.	<p>KIÁLLÍTÁS</p> <p>Theatre.sk – Dokumentációs Kiállítás</p> <p><i>A Szlovák Színház Éve</i> 2020-ban megismerteti ve-</p>	Szervezők: Szlovák Intézet Szlovák Színházi Intézet

		<p>lünk a professzionális szlovák színház kialakulásának és fejlődésének egyes mérföldköveit, mérvadó személyiségeit, valamint alapvető tényekről is információkat szolgáltat a szlovák színházi világból. Átfogó képet nyújt továbbá a professzionális színjátszásról, illetve annak szoros kapcsolatáról a nemzeti kulturális identitással. Reprezentatív platformokról, színházi fesztiválokról, művészszakmai intézményekről és kiadói tevékenységről ad további tájékoztatást a színház különféle területeiről. Bemutatkoznak kivételes színházi rendezések az egyes színházi műfajok keretein belül, rámutat mindezek mellett a színházi struktúrára, ill. architektúrára szlovák környezetben.</p>	<p style="text-align: center;"><i>A tárlat 2020. november 3-ig látogatható.</i></p> <p style="text-align: center;">www.theatre.sk www.rokdivadla.sk</p>
10.09. – 10.25.	B U D A P E S T	<p>FESZTIVÁL</p> <p>29. CAFe Budapest Kortárs Művészeti Fesztivál</p> <p>A 17 napon át tartó fővárosi rendezvénysorozat fókuszában ez alkalommal is a kortárs művészetek állnak, úgymint kortárs koncertek és jazz-zenei előadások, kortárstánc-bemutatók, cirkuszi és színházi programok vagy a kortárs képzőművészet.</p> <p>A rendkívül gazdag budapesti eseményfolyam egyes állomásai az alábbiak: MüPa – Művészetek Palotája, Zeneakadémia, BMC – Budapest Music Center, Ak-várium Klub, A38 Hajó, Várkert Bazár, Trafó Kortárs Művészetek Háza.</p> <p>Egressy Zoltán: „Nem, nem, köszönöm!” – bemutató előadás / #kapucsengő lakásszínházi sorozat</p> <p>Előadja: Gubík Ági (SK)</p> <p>Mióta és miért issza cukor nélkül a kávé a harmincas ügyésznő? Miért követett el valami retteneteset? Egressy Zoltán monológja a tetthez vezető útról szóló vallomás egy egész életet végig kísérő traumáról: gyermekkori molesztálásról, annak feldolgozhatatlanságáról, az ebből fakadó bizonytalanságról és az ebből következő kudarcosozatról. De szó esik benne az első szerelemről és különös figurákból álló csa-ládról is – mindez eszköztelenül, egyszerűen, humorral, öniróniával fűszerezve, önsajnálattal nélkül.</p> <p><i>Az egyfelvonásos előadás a CAFe Budapest Kortárs Művészeti Fesztivál keretében a Budapesti Fesztivál- és Turisztikai Központ és a KuglerArt Szalon közös programja.</i></p>	<p>Szervezők: CAFe Budapest EMMI – Emberi Erőforrások Minisztériuma</p> <p>Partner: Szlovák Intézet</p> <p style="text-align: center;"><i>Részletes program:</i></p> <p style="text-align: center;">https://cafebudapestfest.hu/</p> <p style="text-align: center;"><i>E drámai monológ rövid történetleírása az alábbi link alatt olvasható:</i></p> <p style="text-align: center;">https://cafebudapestfest.hu/szinhasz/20201009/egressy-zoltan-nem-nem-ksznm-8211-bemutato-126954-hu</p> <p style="text-align: center;">JEGYÁR: 3.300 Ft</p>
10.10. – 11.15.	Kiscelli Múzeum –	DIZÁJN	Szervezők: CAFe Budapest

	Templomtér 1037 Budapest, Kiscelli u. 108.	<p>MeeD – Design Without Borders / Határtalan Design Kiállítás</p> <p>A régió egyik legjelentősebb és legdinamikusabban fejlődő független szakkiállítása, mely művészeti események és élmények egész sorát kínálja a látogatók számára. Ebben az esztendőben több mint 140 nemzetközi tervező, ékszerész és vizuális művész, dizájn-ner mutatkozik be a világ 14 országából.</p>	<p>BFTK Nonprofit Kft. Design Hét</p> <p>Partner: Szlovák Intézet</p> <p><i>További információk:</i></p> <p>http://design-without-borders.eu/?lang=hu</p>
10.13. – 10.18. 15:00	TISZApART Mozi 5000 Szolnok, Templom út 4.	<p>FILM</p> <p>Alexandre Trauner ART/Film Fesztivál 2020 „SZOLGÁK“ – szlovák filmvetítés az ATAFF-on</p> <p>Tíz produkció került az <i>Alexandre Trauner Art/Film Fesztivál</i> nagyjátékfilm versenyébe. A szolnoki fesztiválon október 13. és 18. között több filmet első alkalommal láthat a magyar a közönség.</p> <p>Ivan Ostrochovsky szlovák filmrendező és látványtervező legújabb munkája, a <i>Szolgák</i> az 1980-as években játszódik, a kommunista állam és a csehszlovák katolikus egyház viszonyába enged bepillantást a fesztiválon 2020. október 17-én (szombaton), 15:00 órai kezdettel.</p> <p>Ivan Ostrochovský legújabb és legsikeresebb munkája, a <i>Szolgák</i> történelmi eseményeken alapuló fikciós film. A történet tehát az 1980-as években játszódik, ahol a kommunista állam és a csehszlovákiai katolikus egyház nyugtalan és összetett viszonyába pillanthatunk be. A rezsim által támogatott papi szervezetet azért hozták létre, hogy, a papokat az állam-ideológia számára elfogadhatóvá formálják. A <i>Szol-gák</i> világpremierje a 70. Berlinale Encounters szekciójában volt. Magyarországi bemutatójára a szolnoki <i>Alexandre Trauner Art/Film Fesztivál</i> keretén belül kerül sor.</p> <p>„Bár a Szolgálók 1980-ban, a hidegháború idején játszódik a kommunista Csehszlovákiában, Ostrochovský alattomosan csípős, csúcsra járatottan öntudatos, dermesztő stílusú második egész estés játék-filmjének mondanivalója érvényes és aktuális napjainkban is.” – írta a <i>Screen International</i> filmes portál.</p> <p>A film főhősei egy papi szeminárium növendékei. „A felnőtté válásról és a valósággal való kemény konfrontációról szól a film.” – mondta a rendező. Michalnak és Jurajnak, miközben felsőbb erők hatása alatt állnak, el kell dönteniük, hogy teljesítik-e a kommunista párt velük szemben támasztott elvárásait, vagy elutasítva az együttműködést, kiteszik magukat a titkosrendőrség támadásainak.</p>	<p>Szervező: Szolnoki TISZApART Mozi</p> <p>Partner: Szlovák Intézet</p> <p><i>Bővebb információ a filmről és a fesztiválról az alábbi link alatt érhető el:</i></p> <p>http://www.ataff.hu/hu/2020/kezdolap</p>

		<p>Betörhetők-e vagy sem, kiszolgálják-e a totalitárius rendszert vagy kitartanak saját morális értékrendjük mellett? – ez itt a fő kérdés. Nekik, egyedül kell eldönteniük, melyik utat választják.</p> <p>Ezzel az alkotással nyitották meg Szlovákiában a po-zsonyi 27. Febiofest Nemzetközi Filmfesztivált.</p> <p><u>A film hossza: 80 perc</u></p> <p><u>Rendező és látványtervező: Ivan Ostrochovský (SK)</u></p> <p><u>Főbb szerepekben:</u></p> <p>Samuel Skyva (SK), Samuel Polakovič (SK), Milan Mikulčík (SK) és Vladimír Strnisko (SK).</p>	
10.15. – 10.18.	<p>ONLINE PROGRAM-SOROZAT!</p>	<p>IRODALOM</p> <p>MARGÓ Irodalmi Fesztivál és Könyvvásár</p> <p>E közkedvelt őszi könyvünnep elsősorban a kortárs irodalmat hivatott népszerűsíteni, melynek célja minél szélesebb körben, minél több emberrel megkedveltetni a könyvolvasás szépségeit pódiumbeszélések, valamint egész estés szakmai előadások és felolvasások keretein belül. Az érdeklődőket ebben az esztendőben több mint 60 programmal várják a rendezvényesorozat szervezői az online térben – többek között – szlovák írók bevonásával és aktív részvételével.</p> <p>Szlovákiát a jelenleg <i>Torinóban</i> élő és alkotó Ivana Dobrakovová prózaíró képviseli majd legújabb műve magyar fordításának bemutatásával, melynek mű-fordítója Norbert György (Bratislava/Pozsony). Az esemény moderátora: Szabó T. Anna (Budapest).</p> <p>A CAFe Budapest Kortárs Művészeti Fesztivállal közös program, melynek <i>live stream</i>, élő közvetítése a BOOKLINE-nak köszönhetően valósul meg.</p>	<p>Szervezők: MARGÓ Irodalmi Fesztivál CAFe Budapest Kortárs Művészeti Fesztivál BOOKLINE</p> <p>Partner: Szlovák Intézet</p> <p><i>További információk:</i> https://www.facebook.com/margofeszt/</p>
10.22. – 10.25.	Millenáris Park - ArtMarket 1024 Budapest	<p>KÉPZŐMŰVÉSZETI VÁSÁR</p> <p>ArtMarket Budapest</p> <p>A 2011-ben létrejött ART MARKET BUDAPEST nemzetközi kortárs képzőművészeti vásár olyan egyedülálló művészeti kompozíciót mutat be Európa kulturális szempontból egyik legizgalmasabb régiójában és városában, amely kiemelten kezeli az újszerű, inspiráló művészeti tartalmakat, a jövő épp most felemelkedő sztárjait, olyan friss művészeti inspirációkra épít, amelyek</p>	<p>Szervező: ArtMarket Budapest</p> <p>Partner: Szlovák Intézet</p> <p><u>A 2020. évi szlovák kiállítók:</u></p>

		<p>épp annyira táplálkozhatnak a feltörekvő régiók – kiemelten a posztkommunista kelet-európai országok –, mint a fejlett Nyugat új, progresszív generációjának művészetéből vagy más kontinensek Európában még kevésbé felfedezett művészeti választékából.</p>	<p>Dot. Contemporary, Dunartcom</p>
<p>10.27. 11:00 – 13:00, illetve 14:00 – 16:00</p>	<p>Szlovák Intézet 1088 Budapest, Rákóczi út 15.</p>	<p>JÁTSSZUNK SZÍNHÁZASDIT! Színházi szakmai nap és workshop gyerekeknek</p> <p>Színházzakmai workshopunkon drámajátékokon keresztül nyerhetnek betekintést a résztvevő gyermekek a színház misztikus világába. A játék maga a gyermekek legtermészetesebb közvetítő közege a tapasztalat- és információszerzésben, valamint új készségek kifejlesztésében. E műhelymunka során játékos formában, szórakoztató módon, szinte észrevétlenül fejlesztik fantáziavilágukat, tánctudásukat és zenei érzéküket, ügyességüket egyaránt.</p>	<p>Szervezők: Cervinus Teátrum (Szarvas) Szlovák Intézet</p> <p><u>Ajánlott korcsoport:</u> 9-től 14 éves korig.</p> <p><u>Az oktatóprogram és a foglalkozás szakmai vezetője:</u> Anikó Vargová (SK)</p>
<p>10.28. 18:00</p>	<p>Szlovák Intézet 1088 Budapest, Rákóczi út 15.</p>	<p>FILMKLUB <i>Nech je svetlo! – Legyen fény!</i></p> <p>A 40 éves Milánnak három gyermeke van, és annak érdekében, hogy eltartsa a családját, Németországba jár dolgozni. A karácsonyi hazalátogatásakor tudatosul benne, hogy legidősebb fia, Ádám egy félkatonai ifjúsági szervezet tagja. A fiú belekeveredik egy osz-tálytársa zaklatási ügyébe, ill. meggyilkolásába. Végül az apa elhatározásra jut azt illetően, mit kell tennie. Feleségével, Zsuzsannával lassan elkezdik feltárni a tényleges igazságot fiukról, saját családjukról, önmagukról és közvetlen környezetükről egyaránt...</p> <p><u>A film hossza: 93 perc</u></p> <p><u>Rendezte: Marko Škop (SK)</u></p> <p><u>Főbb szerepekben:</u> Milan Ondřík (SK), František Beleš (SK), Zuzana Konečná (SK), Lubomír Paulovič (SK) és Katarína Kormaňáková (SK)</p>	<p>Szervezők: Szlovák Intézet Szlovák Filmintézet (SFÚ)</p> <p><i>ARTILERIA Production, 2019</i></p>
<p>H, Sz, Cs 16:00 – 17:30</p>	<p>Szlovák Intézet 1088 Budapest, Rákóczi út 15.</p>	<p>ONLINE SZLOVÁK NYELVTANFOLYAMOK <i>kezdőknek, középhaladóknak és haladóknak</i></p>	<p>Szervező: Szlovák Intézet</p>
		<p>2020. NOVEMBER HAVI PROGRAMELŐZETES:</p> <p>TÁNC WORKSHOP SZÍNHÁZI ELŐADÁSOK</p>	

***A KORONAVÍRUS-JÁRVÁNYRA VALÓ TEKINTETTEL
A PROGRAMVÁLTOZÁS JOGÁT FENNTARTJUK.
INTÉZETÜNKBEN A MASZKVISELÉS ÉS AZ
ALAPOS KÉZFERTŐTLENÍTÉS KÖTELEZŐ!***

A Szlovák Intézet székhelye:

1088 Budapest, VIII. kerület, Rákóczi út 15.

Nyitvatartási ideje:

hétfő-csütörtök: 10:00-18:00

péntek: 10:00-14:00

Telefon: +36 (1) / 327 – 4000

E-mail: si.budapest@mzv.sk

Instagram: [si_budapest](#)

Youtube: [SI BUDAPEST](#)

Honlap: www.mzv.sk/sibudapest

Facebook: <http://www.facebook.com/sibudapest>